

कार्यक्रम प्रतिवेदन प्रारूप
PROGRAMME REPORT PROFORMA

1. कार्यक्रम का शीर्षक Title of the Programme	:	A five-day workshop on the Review of Glossary Terms in Testing and Evaluation in Bengali language
2. दिनांक/Date	:	17/08/2026 to 21/08/2026
3. स्थान/Place	:	SCERT, Kolkata, W.B.
4. विशेषज्ञों की संख्या Number of the Expert	:	5
5. बाह्य विशेषज्ञों के नाम, पद एवं मोबाइल नं. Name, Designation and contact No. of external / internal subject experts		External : Prof. Sujit Kumar Paul — Professor, Visva-Bharati (A Central University) Dr. Indrani Rooj — Assistant Professor, University of Calcutta Suman Chakraborty — Assistant Lecturer , Visva-Bharati (A Central University) Dr. Mrityunjay Kumar — Jadavpur Institution & Jadavpur University Sujata Sarkar — Assistant Professor in Sanskrit, Santipur College, University of Kalyani Internal : Dr. Buddhadev Biswas, JRP, NTS
6. कार्यक्रम के दौरान किये गये विषयों पर चर्चा : Topics covered during the discussion	:	The five-day workshop focused on the critical review, revision, and standardization of glossary terms related to Testing and Evaluation in the Bengali language. Key areas covered included the examination of existing terminology for linguistic accuracy, clarity, consistency, and academic relevance; identification of gaps and inadequacies in the current glossary; discussion of contemporary developments in educational measurement, assessment, and evaluation; updating and validation of glossary entries through expert deliberations; development of contextually appropriate Bengali equivalents for technical terms; promotion of uniform and standardized usage of terminology across educational and academic settings; and formulation of recommendations for the future enrichment and expansion of the Bengali glossary in Testing and Evaluation.
कार्यक्रम का सारांश Summary of the Workshop All the Resource Persons actively contributed to the review, refinement, and standardisation of the Bengali Glossary of Testing and Evaluation through detailed discussions, expert consultations, and collaborative deliberations throughout the workshop. The experts brought their respective academic and linguistic expertise to critically examine the glossary entries and suggest appropriate improvements wherever necessary. Despite the extensive nature of the work and the limited time available, the experts demonstrated a high level of commitment, professionalism, and cooperation in completing the assigned tasks. Under the able guidance and leadership of Dr. Pankaj Dwivedi, Officer-in-Charge (OIC), NTS-I, the workshop was successfully conducted and achieved its intended objectives. The workshop concluded with the systematic review, revision, validation, and standardisation of Bengali glossary entries to ensure their contextual suitability, conceptual accuracy, linguistic clarity, and academic relevance. The outcome of the workshop will contribute significantly to the enrichment and development of standardised Bengali terminological resources in the field of Testing and Evaluation.		
7. टिप्पणियाँ/Remark :		Overall, the programme was highly productive and successfully achieved its intended objectives.

Sd/-

डॉ. पंकज द्विवेदी/Dr. Pankaj Dwivedi

संयोजक का नाम एवं हस्ताक्षर

Name & Signature of the Coordinator